



25 OKTUBRE 2026 • IKA-30 LINGGO SA KARANIWANG PANAHOON •
LINGGO NG KAMALAYAN PARA SA MGA BILANGGO, MGA TAONG PINAGKAITAN NG KALAYAAN • TAON A



DALAWANG DAKILANG UTOS: MAHALIN ANG DIYOS AT MAHALIN ANG IYONG KAPWA GAYA NG IYONG SARILI

Ngayong Ika-30 Linggo sa Karaniwang Panahon at Linggo ng Kamalayan para sa mga Taong Pinagkaitan ng Kalayaan, ipinapaalala sa atin ng Mabuting Balita ang puso ng Batas: mahalin ang Diyos at ang ating kapwa. Mahal tayo ng Diyos hindi dahil sa anumang nagawa natin, kundi dahil tayo ay Kanyang minamahal. Ang pag-ibig na ito ay lubos na nahayag sa Krus ni Kristo at Muling Pagkabuhay. Sa Eukaristiyang ito, nawa'y mapanibago tayo sa pag-ibig ng Diyos at matulungan, lalo na ang mga kapatid nating pinagkaitan ng kalayaan, na matuklasan ang ating dignidad bilang mga anak ng Diyos na lubos Niyang minamahal.

PASIMULA

PAMBUNGAD

(Ipahahayag lamang kung walang awiting nakahanda.)

Magdiwang sa Poon natin.
Siya ay ating sambahin.
Siya ay ating hanapin
nang tayo ay palakasin
ng mukha niyang maningning.

(Sal 105, 3-4)

PAGBATI

P–Pagpalain ang Diyos na nagkaloob sa atin ng kakayahang umibig sa Kanya at sa ating kapwa. Ang Kanyang kapayapaan at biyaya ay sumainyong lahat.

B –At sumaiyo rin.

PAGSISISI

P–Sa paghahanda natin sa pagdiriwang ng pag-ibig ni Kristo sa ating Banal na Misa, aminin natin ang ating mga pagkukulang at hingin ang awa ng Diyos. (Sandali ng katahimikan.)

P –Panginoon, madalas naming nakakalimutang mahalin Ka nang buong puso. Panginoon, kaawaan Mo kami.

B –Panginoon, kaawaan mo kami.

P –Kristo Hesus, madalas naming hindi nakikita at napapansin ang pangangailangan ng aming kapwa. Kristo, kaawaan Mo kami.

B –Kristo, kaawaan mo kami.

P –Panginoon, madalas naming nabibigong isabuhay ang ibigin Ka at aming kapwa. Panginoon, kaawaan Mo kami.

B –Panginoon, kaawaan mo kami.

P –Kaawaan tayo ng makapangyarihang Diyos, patawarin tayo sa ating mga kasalanan, at patnubayan tayo sa buhay na walang hanggan.

B –Amen.

PAPURI

B – Papuri sa Diyos sa kaitaasan at sa lupa'y kapayapaan sa mga taong kinalulugdan niya.

**Pinupuri ka namin,
dinarangal ka namin,**

This issue of Misalette may be downloaded for free anywhere in the world. A "love offering" for the continuation of our apostolate will be appreciated. Please, send your donation to "Word And Life Publications." Our Savings Account is BPI – # 3711-0028-46. Send us an email of a copy of the deposit slip with your name for proper acknowledgment. See contact details on the last page. Thank You!

sinasamba ka namin,
 ipinagbubunyi ka namin,
 pinasasalamat ka namin
 dahil sa dakila mong angking kapurihan.
 Panginoong Diyos, Hari ng langit,
 Diyos Amang makapangyarihan sa lahat.
 Panginoong Hesukristo, Bugtong na Anak,
 Panginoong Diyos, Kordero ng Diyos,
 Anak ng Ama.

Ikaw na nag-aalis ng mga kasalanan
 ng sanlibutan,
 maawa ka sa amin.

Ikaw na nag-aalis ng mga kasalanan
 ng sanlibutan,

tanggapin mo ang aming kahilingan.
 Ikaw na naluluklok sa kanan ng Ama,
 maawa ka sa amin.

Sapagka't ikaw lamang ang banal,
 ikaw lamang ang Panginoon,
 ikaw lamang, O Hesukristo, ang Kataas-taasan,
 kasama ng Espiritu Santo
 sa kadakilaan ng Diyos Ama. Amen.

PANALANGING PAMBUNGAD

P—Ama naming makapangyarihan,
 ang pananampalataya, pag-asa,
 at pag-ibig namin ay iyong dagdagan
 at gawin mong mahalin namin
 ang iyong mga kautusan
 upang sa mga pangako mo kami'y maging
 dapat makinabang
 sa pamamagitan ni Hesukristo
 kasama ng Espiritu Santo
 magpasawalang hanggan.
B—Amen.

PAGPAPAHAYAG NG SALITA NG DIYOS

Unang Pagbasa

Exo 22, 20-26

Pagbasa mula sa Aklat ng Exodo

Ito ang sinasabi ng Panginoon: “Huwag ninyong aapihin ang mga taga-ibang bayan; alalahanin ninyong nangibang-bayan din kayo sa Egipto. Huwag din ninyong aapihin ang mga babaing balo at ang mga ulila. Kapag inapi ninyo sila at dumaing sa akin, diringgin ko sila. Dahil dito, kapopootan ko kayo at lilipulin sa pamamagitan ng digmaan. Sa gayo'y mababalo rin ang inyu-inyong asawa at mauulila ang inyong mga anak.

Kapag nangungutang sa inyo ang mga kababayan ninyong mahihirap, huwag kayong hihingi ng tubo, tulad ng ginagawa ng mga usurero. Kapag may nagsanla sa inyo ng balabal, ibalik ninyo iyon

sa kanya bago lumubog ang araw sapagkat iyon lamang ang pambalot niya sa katawan; wala siyang kukumutin sa pagtulog. Kapag siya'y dumaing sa akin, diringgin ko siya sapagkat ako'y mahabagin.”

Ang Salita ng Diyos.

B —Salamat sa Diyos.

Salmong Tugunan Sal 17, 2-3a. 3bk-4. 47 at 51ab

B —Poong aking kalakasan,
 iniibig kitang tunay.

R. M. Velez



- * O Panginoon kong aking kalakasan,
 Minamahal kita nang tunay na tunay.
 Panginoon'y batong hindi matitibag,
 Matibay kong muog at Tagapagligtas. **B.**
- * D'yos ko ang sa akin ay s'yang nag-iingat.
 Tagapagtanggol ko at aking kalasag.
 Sa 'yo, Panginoon, ako'y tumatawag,
 Sa mga kaaway ako'y 'yong iligtas. **B.**
- * Panginoon'y buhay, siya'y Tagapagligtas,
 Matibay kong muog, purihin ng lahat.
 Sa piniling hari, dakilang tagumpay,
 Ang kaloob ng D'yos
 sa kanyang hinirang. **B.**

Ikalawang Pagbasa

1 Tes 1, 5k-10

Pagbasa mula sa Unang Sulat ni Apostol San Pablo sa Mga Taga-Tesalonica

Mga kapatid: Nakita ninyo kung paano kami namuhay sa inyong piling—ito'y ginawa namin para sa inyong kabutihan. Tinularan ninyo kami at ang Panginoon. Tinanggap ninyo ang Mabuting Balita, at dahil dito'y nagdanas kayo ng katakut-takot na hrap. Gayunman, taglay pa rin ninyo ang kagalakang kaloob ng Espiritu Santo. Kaya't naging huwaran kayo ng mga kapatid sa Macedonia at Acaya. Sapagkat hindi lamang ang salita ng Panginoon ang lumaganap sa Macedonia

at Acaya sa pamamagitan ninyo. Pati ang balita tungkol sa inyong pananampalataya ay kumalat sa lahat ng dako. Anupa't hindi na kailangang magsalita pa kami tungkol dito. Sila na ang nagbabalita kung paano ninyo kami tinanggap. Sila rin ang nagsabing tinalikdan na ninyo ang pagsamba sa mga diyos-diyosan upang maglingkod sa tunay at buhay na Diyos, at maghintay sa kanyang Anak na si Hesus. Siya ang muling binuhay na magbabalik mula sa langit at magliligtas sa atin sa darating na poot ng Diyos.

Ang Salita ng Diyos.

B –Salamat sa Diyos.

Aleluya

Jn 14, 23

B –Aleluya! Aleluya!
Ang sa aki'y nagmamahal
tutupad sa aking aral.
Ama't ako'y mananahan.
Aleluya! Aleluya!

Mabuting Balita

Mt 22, 34-40

P –Sumainyo ang Panginoon.

B –At sumaiyo rin.

P –Ang Mabuting Balita ng Panginoon ayon kay San Mateo

B –Papuri sa iyo, Panginoon.

Noong panahong iyon, nagtipun-tipon ang mga Pariseo nang mabalitaan nilang napatahimik ni Hesus ang mga Saduseo. At isa sa kanila, isang dalubhasa sa Kautusan, ang nagtanong kay Hesus upang subukin ito: “Guro, alin po ang pinakamahalagang utos sa kautusan?” Sumagot si Hesus: “Ibigin mo ang Panginoon mong Diyos nang buong puso, nang buong kaluluwa, at nang buong pag-iisip. Ito ang pinakamahalagang utos. Ito naman ang pangalawa: Ibigin mo ang iyong kapwa gaya ng iyong sarili. Sa dalawang utos na ito nakasalalay ang buong Kautusan ni Moises at ang turo ng mga propeta.”

Ang Mabuting Balita ng Panginoon

B –Pinupuri ka namin, Panginoong Hesuskristo.

HOMILIYA

SUMASAMPALATAYA

B – Sumasampalataya ako sa Diyos Amang makapangyarihan sa lahat, na may gawa ng langit at lupa.

Sumasampalataya ako kay Hesuskristo, iisang Anak ng Diyos, Panginoon nating lahat. Nagkatawang-tao siya

lalang ng Espiritu Santo,
ipinanganak ni Santa Mariang Birhen.
Pinagpakasakit ni Poncio Pilato,
ipinako sa krus, namatay, inilibing.
Nanaog sa kinaroroonan ng mga yumao.
Nang may ikatlong araw
nabuhay na mag-uli.

Umakyat sa langit.

Naluluklok sa kanan

ng Diyos Amang makapangyarihan sa lahat.

Doon magmumulang paririto

at huhukom sa nangabubuhay

at nangamatay na tao.

Sumasampalataya naman ako

sa Diyos Espiritu Santo,

sa banal na Simbahang Katolika,

sa kasamahan ng mga banal,

sa kapatawaran ng mga kasalanan,

sa pagkabuhay na muli ng nangamatay na tao

at sa buhay na walang hanggan. Amen.

PANALANGIN NG BAYAN

P –Ama naming mapagmahal, tinuturuan kami ni Kristo na magmahal. Buong tiwala kaming nanalangin: Ama naming mapagmahal, dinggin Mo kami.

B –Ama naming mapagmahal, dinggin Mo kami.

* Para sa Simbahan: nawa'y maging tapat Siyang saksi ng pag-ibig at awa ng Diyos. Manalangin tayo sa Panginoon. **B.**

* Para sa mga pinuno ng pamahalaan, lokal at pambansa: nawa'y pairalin nila ang katarungan, malasakit, at kapayapaan. Manalangin tayo sa Panginoon. **B.**

* Para sa mga nagdurusa, lalo na silang mga pinagkaitan ng kalayaan: nawa'y madama nila ang pag-ibig at malasakit ng Diyos sa pamamagitan natin. Manalangin tayo sa Panginoon. **B.**

* Para sa ating pamayanan Kristiyyano, lalo na sa mga bata at kabataan nito: nawa'y lumago tayo sa pag-ibig sa Diyos at sa isa't isa. Manalangin tayo sa Panginoon. **B.**

P – Ama naming mapagmahal, dinggin Mo kami at turuan Mo kaming magmahal nang tapat sa Iyo at sa aming kapwa. Hinihiling namin ito sa pamamagitan ni Kristo na aming Panginoon.

B –Amen.

PAGDIRIWANG NG HULING HAPUNAN

P – Manalangin kayo . . .

B – **Tanggapin nawa ng Panginoon itong paghahain sa iyong mga kamay sa kapurihan niya at karangalan, sa ating kapakinabangan**

PANALANGIN UKOL SA MGA ALAY

P – Ama naming Lumikha, tunghayan mo ang mga alay na aming inihahain sa iyong kadakilaan upang ang paglilingkod na aming ginagampanan ay humantong sa iyong lalong ikadarangal sa pamamagitan ni Hesukristo kasama ng Espiritu Santo magpasawalang hanggan.

B – **Amen.**

PREPASYO VI

P – Sumainyo ang Panginoon.

B – **At sumaiyo rin.**

P – Itaas sa Diyos ang inyong puso at diwa.

B – **Itinaas na namin sa Panginoon.**

P – Pasalamat natin ang Panginoong ating Diyos.

B – **Marapat na siya ay pasalamat.**

P – Ama naming makapangyarihan, tunay ngang marapat na ikaw ay aming pasalamat. Nasa iyo ang aming buhay, pagkilos at pag-iral.

Sa pamumuhay namin araw-araw tinatamasa namin ang iyong pagmamahal. Sa pag-ibig mong ipinunla sa sangkatauhan ang Espiritu Santo’y unang aning bigay ng Anak mong naglagak sa amin ng katiyakang nakalaang mabuhay kami sa piling mo kailanman. Kaya kaisa ng mga anghel na nagsisiawit ng papuri sa iyo nang walang humpay sa kalangitan, kami’y nagbubunyi sa iyong kadakilaan:

B – **Santo, santo, santo**

Panginoong Diyos ng mga hukbo!

Napupuno ang langit at lupa ng kadakilaan mo!

Osana sa kaitaasan!

Pinagpala ang naparirito

sa ngalan ng Panginoon!

Osana sa kaitaasan!

PAGBUBUNYI

B – Sa krus mo at pagkabuhay kami’y natubos mong tunay, Poong Hesus naming mahal, iligtas mo kaming tanan ngayon at magpakailanman.

PAKIKINABANG

B – Ama namin . . .

P – Hinihiling namin . . .

B – **Sapagkat iyo ang kaharian at ang kapangyarihan at ang kapurihan magpakailanman. Amen.**

PAANYAYA SA KAPAYAPAN

PAGHAHATI-HATI SA TINAPAY

B – **Kordero ng Diyos na nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, maawa ka sa amin. (2x)**

Kordero ng Diyos na nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, ipagkaloob mo sa amin ang kapayapaan.

PAANYAYA SA PAKIKINABANG

P – Ito si Hesus, ang Kordero ng Diyos na nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan. Mapalad ang mga inaanyayahan sa kanyang piging.

B – **Panginoon, hindi ako karapat-dapat na magpatuloy sa iyo ngunit sa isang salita mo lamang ay gagaling na ako.**

ANTIPONA NG PAKIKINABANG

(Ipahahayag lamang kung walang awiting nakahanda.)

Magiging kaligayahang aming pakikinabangan ang iyong pagtatagumpay. Panginoon, ang ‘yong ngalan ay aming papupurihan.

(Sal 20, 5)

PANALANGIN PAGKAPAKINABANG

P – Ama naming mapagmahal, maging lubos nawa ang aming pakikinabang sa tinanggap namin sa piging mong banal upang ang aming ginaganap nang lantaran ay siyang aming makamtang tunay sa pamamagitan ni Hesukristo kasama ng Espiritu Santo magpasawalang hanggan.

B – **Amen.**

PAGWAWAKAS

P – Sumainyo ang Panginoon.

B – At sumaiyo rin.

P – Pagpalain kayo ng makapangyarihang Diyos: Ama, Anak, at Espiritu Santo.

B – Amen.

P – Humayo kayo sa kapayapaan at maging kasangkapan nawa kayo ng pag-ibig ng Diyos para sa lahat.

B – Salamat sa Diyos.

Get your special

WALL CALENDARS

from
Word and Life Publications!

- Perfect for Christmas gifts and Corporate Giveaways
- With free personalized greetings for bulk orders

Also available:
Wall Calendars with Jesus, Mary,
and popular saints

2027 PILGRIMAGE OF HOPE



EXECUTIVE PLANNER
(Folded Size: 7"x 10")

for only **P100.00** each

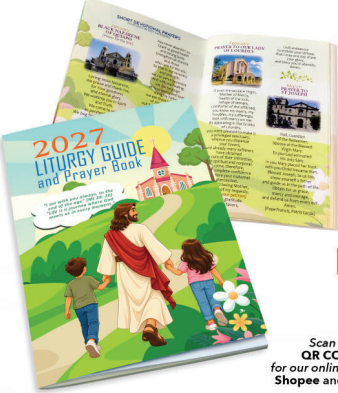
- minimum of 50 pcs. - P95.00 each
- minimum of 100 pcs. - P90.00 each
- 200 pcs. & above - P80.00 each



EXECUTIVE DESK CALENDAR
(Size: 8.50"x 6")

for only **P90.00** each

- minimum of 100 pcs. - P80.00 each
- minimum of 200 pcs. - P70.00 each
- minimum of 300 pcs. - P65.00 each
- 400 pcs. & above - P60.00 each



LITURGY GUIDE & PRAYER BOOK
(Folded Size: 4"x 6")

for only **P75.00** each

- minimum of 100 pcs. - P72.00 each
- minimum of 200 pcs. - P65.00 each
- 300 pcs. & above - P62.00 each



MINI DESK CALENDAR
(Size: 5"x 3")

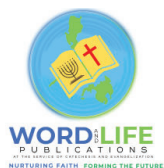
for only **P70.00** each

PERFECT CHRISTMAS TOKENS OR GIVEAWAY ITEMS!!!

Scan our
QR CODES
for our online shops at
Shopee and Lazada.




Word And Life Publications
 Tel. Nos. (632) 8894-5401 • 8818-8636 • 8845-1792 • 0917-6295485
 E-mail: wordandlifepublications@gmail.com • Website: www.wordandlife.org
 Shopee: https://shopee.ph/wordandlifereligiousstore_2021
 Facebook: [Word And Life Religious Store](https://www.facebook.com/WordAndLifeReligiousStore)
 Lazada: <https://www.lazada.com.ph/shop/salitaatbuhaystore>



Don Bosco Compound, A. Arnaiz Ave. cor. Chino Roces Ave., Makati, Metro Manila

Postal Address: P.O. Box 1820, MCPO, 1258 Makati, Metro Manila, Philippines

Tel. Nos. 8894-5401; 8475-8945 • Website: www.wordandlife.org

• E-mail: wordandlifepublications@gmail.com • FB: Word And Life Publications

• Editorial Team: Fr. R. De Guzman, J. Lacandazo, V. David, R. Molomog, D. Daguiro

• Marketing: M. Rodriguez, J. Manzano • Circulation: R. Saldua